



Публична покана по чл. 51 от  
от ЗУСЕСИФ

## ПУБЛИЧНА ПОКАНА

### РАЗДЕЛ 1: ДАННИ ЗА БЕНЕФИЦИЕНТА

#### I.1) Наименование, адреси и лица за контакт

Официално наименование: Темена ЛТД ЕООД		
Адрес: ул. Голямоконареко шосе № 190		
Град: Пловдив	Пощенски код: 4027	Държава: България
За контакти: Лице/а за контакт: Наско Здравков	Телефон: 032/ 960189	
Електронна поща: <a href="mailto:legal@temena.bg">legal@temena.bg</a>	Факс: 032/ 941462	
Интернет адрес/и (когато е приложимо) <a href="http://temena.bg">http://temena.bg</a>		

#### I.2) Вид на бенефициента и основна дейност/и

<input checked="" type="checkbox"/> търговско дружество	<input type="checkbox"/> обществени услуги
<input type="checkbox"/> юридическо лице с нестопанска цел	<input type="checkbox"/> околна среда
<input type="checkbox"/> друго (моля, уточнете):	<input type="checkbox"/> икономическа и финансова дейност
	<input type="checkbox"/> здравеопазване
	<input type="checkbox"/> настаняване/жилищно строителство и места за отдих и култура
	<input type="checkbox"/> социална закрила
	<input type="checkbox"/> отдих, култура и религия
	<input type="checkbox"/> образование
	<input type="checkbox"/> търговска дейност
	<input checked="" type="checkbox"/> друго (моля, уточнете):
	16.29 Производство на други изделия от дървен материал; производство на изделия от корк, слама и материали за плетене

Договор №BG16RFOP002-2.001-0667-C01, наименование: „Закупуване на специализирано производствено оборудване за повишаване на производствения капацитет и експортния потенциал на Темена ЛТД“

Бенефициент: Темена ЛТД ЕООД

„Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Иновации и конкурентоспособност“ 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Темена ЛТД ЕООД и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган.“

## РАЗДЕЛ II.: ОБЕКТ И ПРЕДМЕТ НА ПРОЦЕДУРАТА ЗА ОПРЕДЕЛЯНЕ НА ИЗПЪЛНИТЕЛ

### II.1) Описание

<b>II.1.1) Обект на процедурата и място на изпълнение на строителството, доставката или услугата</b> <b>“Доставка, инсталиране и тестване на Автоматична шприцваща система с еднораменна машина“</b> <i>(Изберете само един обект – строителство, доставки или услуги, който съответства на конкретния предмет на вашата процедура)</i>		
<b>(а) Строителство</b> <input type="checkbox"/>	<b>(б) Доставки</b> <input checked="" type="checkbox"/>	<b>(в) Услуги</b> <input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Изграждане <input type="checkbox"/> Проектиране и изпълнение <input type="checkbox"/> Рехабилитация, реконструкция <input type="checkbox"/> Строително-монтажни работи	<input checked="" type="checkbox"/> Покупка <input type="checkbox"/> Лизинг <input type="checkbox"/> Покупка на изплащане <input type="checkbox"/> Наем за машини и оборудване <input type="checkbox"/> Комбинация от изброените <input type="checkbox"/> Други (моля, пояснете) ..... .....	Категория услуга: № <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Място на изпълнение на строителството: _____ _____ код NUTS: <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Място на изпълнение на доставка: ул. Голямоконарско шосе № 190 код NUTS: BG421	Място на изпълнение на услугата: _____ _____ код NUTS: <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
<b>II.1.2) Описание на предмета на процедурата: “Доставка, инсталиране и тестване на Автоматична шприцваща система с еднораменна машина“</b>		
<b>II.1.3) Общ терминологичен речник (CPV):</b> <i>(Посочва се кодът по CPV на предмета на процедурата, включително за всички обособени позиции, когато е приложимо)</i>  39236000-5 Бояджийски камери		
<b>II.1.4) Обособени позиции:</b> да <input type="checkbox"/> не <input checked="" type="checkbox"/>		

Договор №BG16RFOP002-2.001-0667-C01, наименование: „Закупуване на специализирано производствено оборудване за повишаване на производствения капацитет и експортния потенциал на Темена ЛТД“

Бенефициент: Темена ЛТД ЕООД

“Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Иновации и конкурентоспособност“ 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Темена ЛТД ЕООД и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган.“



Ако да, офертите трябва да бъдат подадени (отбележете само едно):

само за една обособена позиция <input type="checkbox"/>	за една или повече обособени позиции <input type="checkbox"/>	за всички обособени позиции <input type="checkbox"/>
--	--	---

## II.2) Количество или обем на обекта на процедурата

Общо количество или обем (включително всички обособени позиции, когато е приложимо)

Доставка, инсталиране и тестване на Автоматична шприцова система с еднораменна машина – 1 бр.

Прогнозна стойност в лева, без ДДС: до 125 180,00 лева

## II.3) Срок на договора

Срок за изпълнение: до 4 месеца (от сключване на договора за изпълнение), но не по-късно от датата на приключване на договора за безвъзмездна финансова помощ – 23.06.2017 г.

## РАЗДЕЛ III: ЮРИДИЧЕСКА, ИКОНОМИЧЕСКА, ФИНАНСОВА И ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ

### III.1) Условия, свързани с изпълнението на предмета на процедурата

#### III.1.1) Изискуеми гаранции (когато е приложимо) **неприложимо**

Гаранция за добро изпълнение (не повече от 5 на сто от стойността на договора за изпълнение):

Условията и сроковете за задържане или освобождаване на гаранцията за изпълнение се уреждат в договора за изпълнение.

#### III.1.2) Условия и начин на финансиране и плащане и/или препратка към съответните разпоредби, които ги уреждат

Проектът се финансира от Оперативна програма „Иновации и конкурентоспособност“ 2014-2020, ДБФП № BG16RFOP002-2.001-0667-C01, наименование: Закупуване на специализирано производствено оборудване за повишаване на производствения капацитет и експортния потенциал на Темена ЛТД

Договор №BG16RFOP002-2.001-0667-C01, наименование: „Закупуване на специализирано производствено оборудване за повишаване на производствения капацитет и експортния потенциал на Темена ЛТД“

Бенефициент: Темена ЛТД ЕООД

\*Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Иновации и конкурентоспособност“ 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Темена ЛТД ЕООД и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган.\*



Плащането се извършва както следва:

- Авансово плащане в размер на 30% от стойността на сключения договор, платимо в 14 дневен срок от влизане в сила на договора и издаване на проформа-фактура от страна на Изпълнителя;
- Междинно плащане - 60% от стойността на сключения договора преди експедиция на машините и оборудването и след документи, доказващи изработката на съответното оборудване и машини и готовността на доставчика за тяхната експедиция;
- Окончателно (балансово) плащане в размер на 10% от стойността на договора, при подписване на приемо-предавателен протокол за доставка и протокол за пуск на оборудването.

Всички плащания ще се извършват в български лева по банков път и разходооправдателен документ, в който да бъде упоменат текстът "по договор за БФП BG16RFOP002-2.001-0667-C01".

**III.1.3) Условия от договора за изпълнение, които могат да бъдат изменени в хода на изпълнението му: (Или: Условия от изпълнението на предмета на процедурата, които могат да бъдат изменени в договора:) или (Възможни промени в условията за изпълнение на предмета на процедурата/клаузите на договора: )** *(когато е приложимо) неприложимо*

**III.1.4) Други особени условия** *(когато е приложимо)* да  не

Ако да, опишете ги:

1. Срокът за валидност на офертите е времето, през което кандидатите са обвързани с условията на представените от тях оферти.
2. Участниците трябва да предложат срок за изпълнение в месеци.
3. Възложителят няма да разглежда оферти, които не са предоставили стойности за показатели - Време за реакция /в часове/ и Време за отстраняване на повреда /в календарни дни/.

## III.2) Условия за участие

### III.2.1) Правен статус

Изискуеми документи:

Договор №BG16RFOP002-2.001-0667-C01, наименование: „Закупуване на специализирано производствено оборудване за повишаване на производствения капацитет и експортния потенциал на Темена ЛТД“

Бенефициент: Темена ЛТД ЕООД

“Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Иновации и конкурентоспособност“ 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Темена ЛТД ЕООД и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган.”



1. Документ за регистрация или документ за издаден Единен идентификационен код (ЕИК), съгласно чл. 23 от Закона за търговския регистър, когато участникът е юридическо лице или едноличен търговец (ако участникът е вписан в Търговския регистър тези обстоятелства се проверяват служебно); копие от документа за самоличност, когато участникът е физическо лице; копие от решение за регистрация и актуално състояние за юридически лица с нестопанска цел. За чуждестранно лице - документ за регистрация съобразно националното му законодателство или еквивалентен документ на съдебен или административен орган от държавата, в която е установено - в официален превод, извършен от заклет преводач. За обединение – документ за учредяване и документ, от който да е видно как е разпределено участието в изпълнението и кой представлява обединението. За дружества, регистрирани по реда на ЗЗД – удостоверение от регистър Булстат.
2. Декларация по чл. 12, ал. 1, т. 1 от ПМС № 160/01.07.2016 г.

### III.2.2) Икономически и финансови възможности (по чл. 3, ал. 11 от ПМС № 160/01.07.2016 г.) **неприложимо**

Изискуеми документи и информация	Минимални изисквания <i>(когато е приложимо)</i> :
_____	_____
_____	_____
_____	_____

### III.2.3) Технически възможности и/или квалификация (по чл. 3, ал. 13 от ПМС № 160/01.07.2016 г.) **неприложимо**

Изискуеми документи и информация	Минимални изисквания <i>(когато е приложимо)</i> :
_____	_____
_____	_____

## РАЗДЕЛ IV ПРОЦЕДУРА

### IV.1) Критерий за оценка на офертите

**Икономически най-изгодна оферта съгласно един от следните критерии:**

*(моля, отбележете приложимото)*

най-ниска цена

ниво на разходите, като се отчита разходната ефективност, включително разходите за целия жизнен цикъл

Договор №BG16RFOP002-2.001-0667-C01, наименование: „Закупуване на специализирано производствено оборудване за повишаване на производствения капацитет и експортния потенциал на Темена ЛТД“

Бенефициент: Темена ЛТД ЕООД

“Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Иновации и конкурентоспособност“ 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Темена ЛТД ЕООД и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган.”



оптимално съотношение качество – цена <input type="checkbox"/>	
<input checked="" type="checkbox"/> показатели, посочени в Методиката за оценка	
<b>Показатели</b>	<b>Тежест</b>
1. Предложена цена	1. 50%
2. Гаранционен срок	2. 30%
3. Условия за гаранционен сервиз	3. 20%

#### IV.2) Административна информация

<b>IV.2.1) Номер на договора за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ № BG16RFOP002-2.001-0667-C01</b>
<b>IV.2.2) Срок за подаване на оферти</b> Дата: 20/02/2017 (dd/мм/гггг) <b>Ще се приемат оферти до 00:00 часа на посочената крайна дата</b> <b>Офертите се подават чрез ИСУН 2020 (<a href="https://eumis2020.government.bg">https://eumis2020.government.bg</a>)</b>
<b>IV.2.3) Интернет адреси, на които може да бъде намерена поканата:</b>
1. <a href="http://www.eufunds.bg">http://www.eufunds.bg</a> - интернет адрес на Единния информационен портал на Структурните фондове на ЕС
2. <a href="http://temena.bg">http://temena.bg</a> - (интернет адреса на възложителя - когато е приложимо)
<b>IV.2.5) Срок на валидност на офертите</b> До 90 дни (от крайния срок за получаване на оферти)
<b>IV.2.6) Условия при отваряне на офертите</b> Дата: 21/02/2017 (dd/мм/гггг) Час: <b>10.00 ч.</b> Място (когато е приложимо): гр. Пловдив, ул. Голямоконарско шосе № 190

Договор №BG16RFOP002-2.001-0667-C01, наименование: „Закупуване на специализирано производствено оборудване за повишаване на производствения капацитет и експортния потенциал на Темена ЛТД“  
Бенефициент: Темена ЛТД ЕООД

“Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Иновации и конкурентоспособност“ 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Темена ЛТД ЕООД и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган.”



## РАЗДЕЛ V: СПИСЪК НА ДОКУМЕНТИТЕ, КОИТО СЛЕДВА ДА СЪДЪРЖАТ ОФЕРТИТЕ ЗА УЧАСТИЕ

**А. Документи, удостоверяващи правния статус на кандидата по т.Ш.2.1. от настоящата публична покана (Важно: документите, посочени в тази точка трябва да съответстват на тези, изброени в т.Ш.2.1.):**

1. Документ за регистрация или документ за издаден Единен идентификационен код (ЕИК), съгласно чл. 23 от Закона за търговския регистър, когато участникът е юридическо лице или едноличен търговец (ако участникът е вписан в Търговския регистър тези обстоятелства се проверяват служебно); копие от документа за самоличност, когато участникът е физическо лице; копие от решение за регистрация и актуално състояние за юридически лица с нестопанска цел. За чуждестранно лице - документ за регистрация съобразно националното му законодателство или еквивалентен документ на съдебен или административен орган от държавата, в която е установено - в официален превод, извършен от заклет преводач. За обединение – документ за учредяване и документ, от който да е видно как е разпределено участието в изпълнението и кой представлява обединението. За дружества, регистрирани по реда на ЗЗД – удостоверение от регистър Булстат.
2. Декларация по чл. 12, ал. 1, т. 1 от ПМС № 160/01.07.2016 г.) – при подаване на оферти:

**Б. Документи, доказващи икономическото и финансовото състояние на кандидата по т. Ш.2.2 от настоящата публична покана (Важно: документите, посочени в тази точка, трябва да съответстват на тези, изброени в т.Ш.2.2.): неприложимо**

**В. Документи, доказващи, техническите възможности и/или квалификацията на кандидата по т.Ш.2.3 от настоящата публична покана (Важно: документите, посочени в тази точка, трябва да съответстват на тези, изброени в т.Ш.2.3.): неприложимо**

**Г. Други изискуеми от кандидата документи:**

1. Оферта;
2. Декларация за подизпълнителите, които ще участват в изпълнението на предмета на процедурата и дела на тяхното участие (ако кандидатът е декларирал, че ще ползва подизпълнители);
3. Документи по т.А.1, А.2 за подизпълнителите;

## РАЗДЕЛ VIII: ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ

1. До 4 календарни дни преди изтичането на срока за подаване на офертите лицата могат да поискат писмено от възложителя разяснения по документацията за участие. Възложителя е длъжен да отговори в 3-дневен срок от датата на постъпване на искането.
2. Разясненията се публикуват в Информационната система за управление и наблюдение на средствата от ЕС в България 2020.
3. Възложителят може по всяко време да проверява заявените от кандидатите данни, да иска разяснения относно офертата и представените към нея документи, както и да изисква писмено представяне в определен срок на допълнителни доказателства за обстоятелствата, посочени в офертата.

Договор №BG16RFOP002-2.001-0667-C01, наименование: „Закупуване на специализирано производствено оборудване за повишаване на производствения капацитет и експортния потенциал на Темена ЛТД“

Бенефициент: Темена ЛТД ЕООД

“Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Иновации и конкурентоспособност“ 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Темена ЛТД ЕООД и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган.”

